

# 菲律賓復健醫學會與會心得

姜義彬主任 / 馬偕醫院 復健科

## 前言

我在 2010 及 2011 年，透過恩師 Dr. Bouffard 的介紹受邀到菲律賓兩次，擔任超音波 workshop 的講師，並在菲律賓復健醫學會的年會演講，體驗到相當不同的風土民情，留下深刻的印象。很榮幸受到王教授的邀稿，在此與大家分享。

## 2010 年

第一次到菲律賓是在 2010 年的四月，恰好在台灣復健醫學會主辦 AOCPRM 的前兩週。當時我的老師 Dr. Tony Bouffard 受邀到成立四百年、亞洲歷史最悠久的天主教大學 - University of Santo Tomas (UST) - 進行為期五天的肌肉骨骼超音波教學，便力邀我一同參加。同行的還有韓國的 Dr. Kil-ho Cho，也是一位知名的肌肉骨骼超音波專家，由我們三人一同分攤授課的內容。Workshop 的形式是仿北美肌肉骨骼超音波每年舉辦的課程，每日上午為教課與操作，下午則為示範教學與個別指導。一年之前 Dr. Bouffard 曾應邀來此開設初級班課程，本次課程為中級班與初級班同時進行。

主辦單位是 UST 的復健

科與風濕免疫科，藉著學校放假的期間舉辦活動；與亞洲許多國家一樣，肌肉骨骼超音波在菲律賓也在剛起步的階段，許多醫師對超音波抱持著相當大的熱忱，希望能在菲律賓國內推廣發展。令我最感動的是 UST 復健科的主任 Dra. Bee Giok Tan-Sales (Doctora 是對女醫師的稱呼)，她是一位非常友善而且有行政能力的主管，雖然比我還要資深許多，在忙碌的門診之外，她還是全程參與本次的課程，非常認真地學習。Dra. Bee 是福建的華人子弟，從小在菲律賓的華語學校求學，不但英語能力非常傑出，華語更是非常流暢，私底下我都以國語及台語與她相談甚歡。

這次的菲律賓行，除了幾個整天的課程以外，我也參觀了馬尼拉市區，感受到當地居民的熱情開朗與樂天的性格，留下深刻的印象。UST 對所有會議都相當重視，會前除了校長致詞之外，國歌與校歌均不得免，我們三位 workshop 的講師也在開幕典禮時，穿上當地正式衣服簽署文件，並一一由校長授證，儀式從開始到上課已經是快一小時的時間

了。參觀馬尼拉市區的 City tour 時，導遊開始精彩行程之前的第一件事，也是帶著大家唱慷慨激昂國歌，這是讓我印象最為深刻的記憶。

除了教學以外，這次的馬尼拉行還從 Dr. Bouffard 身上學到另一個新的 Topic - 頸



圖 1、筆者 2011 年於 University of Santo Tomas 留影



圖 2、2010 年攝於 workshop 結束後，中間為 Dr. Bouffard，圖左為韓國的 Professor Kil-Ho Cho



圖 3、2011 年在 PARM 會場與 Dr. Jun Kimura 合影

神經根與臂神經叢的檢查，這是我當年到 Henry Ford hospital 時他們尚未發展的領域，回到台灣之後我也慢慢地累積檢查的經驗，算是一個相當不錯的意外收穫。經過這次的會議，我不免要省思，面對其他國家積極參與肌肉骨骼超音波領域的同時，台灣除了每年的基礎課程之外，是否也該要有更多的進階及實地操作與指導的課程。

### 2011 年

回到台灣之後，UST 的醫師們在年底時再次邀請我到菲律賓，擔任復健醫學會 (Philippine Academy of Rehabilitation Medicine, PARM) 的 keynote speaker，時間在 2011 年農曆年後。由於 Dra. Bee Giok 的熱情邀約，加上另外兩位演講者之一是復健

科及神經內科醫師都十分熟悉的肌電圖大師 Dr. Jun Kimura，我便欣然前往。

這次的會議在菲律賓的宜朗市 (Iloilo city) 舉行，這個城市以出產優質的水果著名，離馬尼拉約有幾小時的航程。第一天先到馬尼拉，Dra. Bee Giok 請我利用一小時的時間對 UST 的學生演講，介紹超音波對肌肉骨骼系統的應用，可見她對這個領域的重視。當天隨即轉機飛往 Iloilo，準備參加 PARM 會議前的兩日 workshop。經過一年的實地操作後，

2010 年參加中級班課程的種子講師已能擔任初級班的教師，進行兩天的課程與操作，而我則幫忙主講幾個課程並為本次的講師示範一些他們想要深入了解的部位。

菲律賓復健醫學會創辦的時間大約在 1960 年左右，於 1974 年更名為

PARM。菲律賓人口數約為台灣的四倍，目前大約有只 300 名復健專科醫師，約為台灣的 1/3，每一至兩年換一次理事長。PARM 的會議舉行兩天，前一天的歡迎晚會讓我大開眼界。晚宴開始時，所有二十多名前任理事長，身著正式禮服，配掛閃亮的金質項鍊，在熱鬧的鼓樂聲中魚貫入場，最後才輪到我與 Dr. Kimura 進場，整個儀式熱鬧而且極富歡樂的色彩，聽說這是從西班牙殖民時代留下的傳統。

大會第一天為 Dr. Kimura 的演講，他是一位十分風趣而且和藹可親的長者，演講非常清楚而且生動精彩，真是令人佩服。我的演講則在第二天的議程，共有三個題目，分別為肌肉骨骼超音波在復健醫學的應用、超音波在運動醫學的應用、及超音波引導之注射。Dr. Kimura 雖然已經 75 歲，而且是位神經科醫師，對我的演講卻還精神奕奕地全程到場參與，讓我十分感動。由於 Dr. Kimura 在場，我特別加入了一些週邊神經的超音波圖，而會後他也十分有興趣地和我討論電學診斷與影像學檢查的互補，並告訴我許多幾十年來演講的心得，真的讓我受益良多。在回航馬尼拉的機上，Dr. Kimura 還拿出他的下一版肌電圖教科書手稿逐字校對，實在讓人對他的敬業精神深感敬佩。

菲律賓開始發展肌肉骨骼超音波的時間比起台灣晚了十幾年，而且他們最大困難在於沒有足夠的機器，超音波檢查亦無保險給付，這可能是他們發展肌肉骨骼超音波的障礙；在台灣，幾乎所有醫院都有自己的機器，大醫院更隨時可以拿到最高檔的超音波機器。然而他們對超音波的熱情並不因此而減少，反而比我們花更多的時間與金錢舉辦訓練課程及聘請講師，這一點反倒讓我覺得需要向他們學習。